

## GRILLE POUR L'ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ÉCRITE - ATTESTATION DE NIVEAU DE COMPÉTENCE

|           | Qualité du contenu  | Points Score | Cohérence dans la construction du discours   | Points Score | Correction de la langue écrite  | Points Score | Richesse de la langue  | Points Score |
|-----------|---|--------------|--|--------------|---|--------------|--|--------------|
| <b>C2</b> | Peut rendre de <b>finances nuances</b> de sens en rapport avec un <b>sujet complexe</b> .   | <b>30</b>    | Peut produire un discours cohérent et construit sur un <b>sujet complexe</b>   | <b>30</b>    | Peut rédiger avec un <b>très haut degré de correction grammaticale</b> , y compris en mobilisant des <b>structures complexes</b> sur un <b>sujet complexe</b> . | <b>30</b>    | Peut employer de manière pertinente un <b>très vaste répertoire lexical</b> incluant des expressions idiomatiques, des <b>nuances de formulation</b> et des structures variées même sur un <b>sujet complexe</b> . | <b>30</b>    |
| <b>C1</b> | Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>fluide et convaincant</b> , <b>étayé</b> par des éléments (inter)culturels pertinents.                                      | <b>20</b>    | Peut produire un <b>récit ou une argumentation complexe</b> en démontrant un usage maîtrisé de moyens linguistiques de structuration et d'articulation.                                      | <b>20</b>    | Peut maintenir tout au long de sa rédaction un <b>haut degré de correction grammaticale</b> , y compris en mobilisant des structures complexes.                 | <b>20</b>    | Peut employer de manière pertinente un <b>vaste répertoire lexical</b> incluant des expressions idiomatiques, des <b>nuances de formulation</b> et des structures variées.   | <b>20</b>    |
| <b>B2</b> | Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>clair, détaillé et globalement efficace</b> , y compris en prenant appui sur certains éléments (inter)culturels pertinents. | <b>10</b>    | <b>Peut produire un récit ou une argumentation</b> en indiquant la relation entre les faits et les idées dans un texte bien structuré.   | <b>10</b>    | Peut démontrer une <b>bonne maîtrise des structures simples et courantes</b> . Les erreurs sur les structures complexes ne donnent pas lieu à des malentendus.  | <b>10</b>    | Peut produire un texte dont l'étendue du lexique et des structures <b>est suffisante pour permettre précision et variété des formulations</b> .  | <b>10</b>    |
| <b>B1</b> | Peut traiter le sujet et produire un écrit <b>intelligible et relativement développé</b> , y compris en faisant référence à quelques éléments (inter)culturels.           | <b>5</b>     | Peut <b>rendre compte</b> d'expériences en décrivant ses sentiments et réactions. Peut <b>exposer et illustrer un point de vue</b> . Peut <b>raconter une histoire</b> de manière cohérente. | <b>5</b>     | Peut démontrer une <b>bonne maîtrise des structures simples et courantes</b> . Les <b>erreurs sur les structures simples</b> ne gênent pas la lecture.          | <b>5</b>     | Peut produire un texte dont l' <b>étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et de répétitions</b> .   | <b>5</b>     |
| <b>A2</b> | Peut traiter le sujet, même si la <b>production est courte</b> .  | <b>3</b>     | Peut <b>exposer une expérience ou un point de vue</b> en utilisant des connecteurs élémentaires.   | <b>3</b>     | Peut produire un <b>texte immédiatement compréhensible</b> malgré des erreurs fréquentes.   | <b>3</b>     | Peut produire un texte dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un <b>répertoire lexical limité</b> .   | <b>3</b>     |
| <b>A1</b> | Peut simplement <b>amorcer une production écrite</b> en lien avec le sujet.   | <b>1</b>     | Peut <b>énumérer des informations</b> sur soi-même ou les autres.  | <b>1</b>     | Peut produire un <b>texte globalement compréhensible</b> mais dont la lecture est peu aisée.  | <b>1</b>     | Peut produire un texte intelligible malgré un <b>lexique très limité</b> .   | <b>1</b>     |

**TABLEAU DE CONVERSION : EXPRESSION POUR LES CANDIDATS ÉVALUÉS EN CLASSE DE PREMIÈRE**

(A1 à partir de 4 points score ; A2 à partir de 12 points ; B1 à partir de 20 points ; B2 à partir de 40 points ; C1 à partir de 80 points ; C2 = 120 points)

|                    |  |   |           |          |          |          |           |          |          |             |          |          |           |           |           |             |           |           |             |           |           |           |                     |  |
|--------------------|--|---|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|-------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|---------------------|--|
| <b>LVA</b>         |  | 0 | A1<br>1-4 |          |          |          | 5-11      |          |          | A2<br>12-14 |          |          | 15-17     |           |           | 18-19       |           |           | B1<br>20-29 |           |           | 30+       | <b>B1 / B2 visé</b> |  |
| <b>Note sur 20</b> |  |   | <b>0</b>  | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b>  | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>7</b>    | <b>8</b> | <b>9</b> | <b>10</b> | <b>11</b> | <b>12</b> | <b>13</b>   | <b>14</b> | <b>15</b> | <b>16</b>   | <b>17</b> | <b>18</b> | <b>19</b> | <b>20</b>           |  |
| <b>LVB</b>         |  | 0 | 1-3       |          |          |          | A1<br>4-7 |          |          | 8-9         |          |          | 10-11     |           |           | A2<br>12-15 |           |           | 16-19       |           |           | 20+       | <b>A2 / B1 visé</b> |  |

**TABLEAU DE CONVERSION : EXPRESSION POUR LES CANDIDATS ÉVALUÉS EN CLASSE DE TERMINALE**

(A1 à partir de 4 points score ; A2 à partir de 12 points ; B1 à partir de 20 points ; B2 à partir de 40 points ; C1 à partir de 80 points ; C2 = 120 points)

|                    |  |   |           |          |          |          |            |          |          |             |          |          |              |           |           |           |           |           |           |           |           |           |                |  |
|--------------------|--|---|-----------|----------|----------|----------|------------|----------|----------|-------------|----------|----------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------|--|
| <b>LVA</b>         |  | 0 | A1<br>1-8 |          |          |          | A2<br>9-14 |          |          | B1<br>15-21 |          |          | B1+<br>22-27 |           |           | 28-34     |           |           | 35-39     |           |           | 40+       | <b>B2 visé</b> |  |
| <b>Note sur 20</b> |  |   | <b>0</b>  | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b>   | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>7</b>    | <b>8</b> | <b>9</b> | <b>10</b>    | <b>11</b> | <b>12</b> | <b>13</b> | <b>14</b> | <b>15</b> | <b>16</b> | <b>17</b> | <b>18</b> | <b>19</b> | <b>20</b>      |  |
| <b>LVB</b>         |  | 0 | 1-5<br>A1 |          |          |          | 6-8        |          |          | 9-12<br>A2  |          |          | 13-15<br>A2+ |           |           | 16-17     |           |           | 18-19     |           |           | 20+       | <b>B1 visé</b> |  |